

AIS-ESPAÑA

Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: 34-913 213 363
Telefax: 34-913 213 157

Depósito Legal: M. - 23591 - 1994

ESPAÑA

AEROPUERTOS ESPAÑOLES Y NAVEGACIÓN AÉREA
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Juan Ignacio Luca de Tena, 14 - 28027 MADRID

AIC**9****14-JUN-01**

**CALENDARIO DE IMPLANTACIÓN DE RNP-10 Y RVSM EN EL CORREDOR ENTRE
EUROPA Y AMÉRICA DEL SUR (CORREDOR EUR/SAM)**

IMPLEMENTATION SCHEDULE FOR RNP-10 AND RVSM BETWEEN EUROPE
AND SOUTH AMERICA (EUR/SAM CORRIDOR)

CALENDARIO DE IMPLANTACIÓN RNP-10

Según la información publicada en la AIC 3/01 y después de la reunión mantenida sobre la implantación o retraso de la RNP-10 y revisión de la red de rutas ATS en el corredor EUR/SAM, prevista en un principio para el 17 de abril de 2001, se ha tomado la decisión de retrasar dicha implantación para el 6 de septiembre de 2001.

IMPLEMENTATION SCHEDULE FOR RNP-10

According to the information published in AIC 3/01 and after the meeting for the go/delay decision about the implementation of RNP-10 and revision of the ATS routes network along the EUR/SAM corridor, planned for 17th April 2001, the implementation has been postponed for 6th September 2001.

CALENDARIO DE IMPLANTACIÓN RVSM

Asimismo y según la información publicada en la AIC 2/01 y después de la reunión mantenida sobre la implantación de la "aplicación limitada a lo largo de la UR-1", prevista en un principio para el 17 de abril de 2001, se ha decidido la no implantación de dicha aplicación limitada a lo largo de la UR-1.

IMPLEMENTATION SCHEDULE FOR RVSM

In the same way and according to the information published in AIC 2/01 and after the meeting for the implementation of the "limited application along the UR-1" planned for 17th April 2001, it has been decided not to implement this limited application along the UR-1.

La implantación total de la RVSM en el área, sujeta a la reunión para la decisión de comienzo o retraso, continúa prevista para el 24 de enero de 2002.

The total implementation of the RVSM in the area, subject to the meeting for the go/delay decision, continues scheduled for 24th January 2002.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Se solicita a los operadores de aeronaves que operen en el corredor EUR/SAM que notifiquen a la Agencia de Monitorización del Atlántico Sur (SATMA), lo antes posible, la certificación de aeronaves para RNP-10 y RVSM.

ADDITIONAL INFORMATION

The operators operating through the EUR/SAM corridor are requested to notify to the South Atlantic Monitoring Agency (SATMA), as soon as possible, the aircraft equipment certification for RNP-10 and RVSM.

Agencia de Monitorización del Atlántico Sur
Centro de Control de Tránsito Aéreo de Canarias
Apartado 69
Las Palmas de Gran Canaria
TEL: +34-928 577 002
FAX: +34-928 577 003
e-mail: satma@aena.es

South Atlantic Monitoring Agency
Centro de Control de Tránsito Aéreo de Canarias
Apartado 69
Las Palmas de Gran Canaria
TEL: +34-928 577 002
FAX: +34-928 577 003
e-mail: satma@aena.es